IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 1.10.2025
COM(2025) 562 final

ANNEXES 1 to 3

ANNESSI

tar-

RAPPORT MILL-KUMMISSJONI LILL-PARLAMENT EWROPEW U LILL-KUNSILL

Rapport Annwali lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar l-operazzjonijiet ta' għajnuna umanitarja ffinanzjati fl-2024

1. ANNESS I: BAĠIT TAL-UE GĦALL-GĦAJNUNA UMANITARJA, PAKKETTI TAL-PAJJIŻI MEUR([1]) ( )[2]

Reġjun	Pajjiż/Kriżijiet	Baġit Inizjali	Baġit Finali
Il-Viċinat	L-Ukrajna	75	165
Il-Viċinat	Il-Moldova	8	18
Il-Viċinat	Il-Kawkasu tan-Nofsinhar	5,5	5,5
Il-Viċinat	**Total**	**88,5**	**188,5**
It-Turkija	**It-Turkija**	**26**	**26**
Ix-Xlokk tal-Asja u l-Paċifiku	Il-Bangladesh	26,5	48,72
Ix-Xlokk tal-Asja u l-Paċifiku	Il-Myanmar	19,2	34,79
Ix-Xlokk tal-Asja u l-Paċifiku	Kriżi Reġjonali tar-Refuġjati	2	3,5
Ix-Xlokk tal-Asja u l-Paċifiku	Il-Filippini	2,6	2,6
Ix-Xlokk tal-Asja u l-Paċifiku	In-Nepal	4	4
Ix-Xlokk tal-Asja u l-Paċifiku	Reġjonali	1,7	1,7
Ix-Xlokk tal-Asja u l-Paċifiku	PP, Koordinazzjoni u Komunikazzjoni	0,3	0,38
Ix-Xlokk tal-Asja u l-Paċifiku	**Total**	**56,3**	**95,69**
Il-Lbiċ tal-Asja u l-Asja Ċentrali	L-Afganistan	113	158
Il-Lbiċ tal-Asja u l-Asja Ċentrali	Il-Pakistan	8	13,5
Il-Lbiċ tal-Asja u l-Asja Ċentrali	L-Iran	4,3	8,8
Il-Lbiċ tal-Asja u l-Asja Ċentrali	Reġjonali	4,5	4,5
Il-Lbiċ tal-Asja u l-Asja Ċentrali	Il-Kirgistan	-	0,98
Il-Lbiċ tal-Asja u l-Asja Ċentrali	It-Taġikistan	-	1,14
Il-Lbiċ tal-Asja u l-Asja Ċentrali	PP Reġjonali	-	0,13
Il-Lbiċ tal-Asja u l-Asja Ċentrali	**Total**	**129,8**	**187,05**
L-Iraq	**L-Iraq**	**23,04**	**23,04**
Il-Palestina	Il-Palestina	124,52	236,81
Il-Palestina	PP, Koordinazzjoni u Komunikazzjoni	0,7	0,22
Il-Palestina	**Total**	**125,22**	**237,03**
Il-Lvant Nofsani	Is-Sirja	142,5	161,89
Il-Lvant Nofsani	Il-Libanu	60	92.38
Il-Lvant Nofsani	Il-Ġordan	12,5	14
Il-Lvant Nofsani	PP, Koordinazzjoni u Komunikazzjoni	-	0,2
Il-Lvant Nofsani	**Total**	**215**	**268,47**
Il-Jemen	Il-Jemen	90	126,54
Il-Jemen	PP, Koordinazzjoni u Komunikazzjoni	-	0,09
Il-Jemen	**Total**	**90**	**126,63**
L-Afrika ta' Fuq	L-Alġerija	9	9
L-Afrika ta' Fuq	L-Eġittu	5	9
L-Afrika ta' Fuq	Il-Libja	-	1
L-Afrika ta' Fuq	Reġjonali	2	2
L-Afrika ta' Fuq	**Total**	**16**	**21**
Il-Punent tal-Afrika u l-Afrika Ċentrali	Il-Burkina Faso	26,95	41,64

([1]) Il-pakketti tal-pajjiż ta' hawn taħt jinkludu r-Riżerva Operazzjonali (OR, Operational Reserve) *fid-destinazzjoni*. L-OR hija pakkett fil-baġit inizjali tad-DĠ ECHO għal avvenimenti mhux previsti. Dan il-pakkett inizjalment ma huwiex allokat għal xi kriżi/pajjiż partikolari iżda jiġi allokat aktar tard matul is-sena. Għalhekk, se jkun hemm diskrepanzi bejn iċ-ċifri rrapportati hawnhekk u fir-Rapport Annwali tal-Attività 2024 għal kull pajjiż.

([2]) Jista' jkun hemm diskrepanzi żgħar oħra minħabba Dħul Assenjat Esternament li jiġi ppreżentat tard (Diċembru) fis-sena u li jingħadd mal-baġit tal-2025.

Il-Punent tal-Afrika u l-Afrika Ċentrali	Il-Kamerun	21	26,76
Il-Punent tal-Afrika u l-Afrika Ċentrali	Ir-Repubblika Ċentru-Afrikana	19,2	22,2
Il-Punent tal-Afrika u l-Afrika Ċentrali	Iċ-Chad	45,35	78,05
Il-Punent tal-Afrika u l-Afrika Ċentrali	Il-Mali	24,3	34,7
Il-Punent tal-Afrika u l-Afrika Ċentrali	Il-Mauritania	2,5	7
Il-Punent tal-Afrika u l-Afrika Ċentrali	In-Niġer	23,8	36,43
Il-Punent tal-Afrika u l-Afrika Ċentrali	In-Niġerja	31,5	46,5
Il-Punent tal-Afrika u l-Afrika Ċentrali	Reġjonali	4,5	8,3
Il-Punent tal-Afrika u l-Afrika Ċentrali	PP, Koordinazzjoni u Komunikazzjoni	-	0,9
Il-Punent tal-Afrika u l-Afrika Ċentrali	**Total**	**199,1**	**302,48**
Il-Lagi l-Kbar	Ir-Reġjun tad-DRC u tal-Lagi l-Kbar	63,75	103,14
Il-Lagi l-Kbar	Il-Burundi Reġjonali	6	6
Il-Lagi l-Kbar	Il-Kongo Brazzaville	-	1,2
Il-Lagi l-Kbar	Koordinazzjoni u Komunikazzjoni	-	0,34
Il-Lagi l-Kbar	**Total**	**69,75**	**110,68**
Il-Qarn il-Kbir tal-Afrika	Il-Djibouti	0,5	0,5
Il-Qarn il-Kbir tal-Afrika	L-Etjopja	38	82,6
Il-Qarn il-Kbir tal-Afrika	Il-Kenja	11,5	15,5
Il-Qarn il-Kbir tal-Afrika	Is-Somalja	37	81,32
Il-Qarn il-Kbir tal-Afrika	Is-Sudan t'Isfel	49,5	109,01
Il-Qarn il-Kbir tal-Afrika	Is-Sudan	72	147
Il-Qarn il-Kbir tal-Afrika	L-Uganda	27,5	34,27
Il-Qarn il-Kbir tal-Afrika	Reġjonali	7	7
Il-Qarn il-Kbir tal-Afrika	PP, Koordinazzjoni u Komunikazzjoni	-	0,58
Il-Qarn il-Kbir tal-Afrika	**Total**	**243**	**477,78**
In-Nofsinhar tal-Afrika u l-Oċean Indjan	Il-Madagascar	6,5	13,14
In-Nofsinhar tal-Afrika u l-Oċean Indjan	Il-Mozambique	16,5	19,5
In-Nofsinhar tal-Afrika u l-Oċean Indjan	L-Eswatini	-	1,8
In-Nofsinhar tal-Afrika u l-Oċean Indjan	Il-Malawi	-	6
In-Nofsinhar tal-Afrika u l-Oċean Indjan	Iż-Żambja	-	7,72
In-Nofsinhar tal-Afrika u l-Oċean Indjan	Iż-Żimbabwe	-	6
In-Nofsinhar tal-Afrika u l-Oċean Indjan	Reġjonali	10,5	10,5
In-Nofsinhar tal-Afrika u l-Oċean Indjan	PP, Koordinazzjoni u Komunikazzjoni	-	0,37
In-Nofsinhar tal-Afrika u l-Oċean Indjan	**Total**	**33,5**	**65,03**
L-Amerka Latina u l-Karibew	Il-Venezwela	38	55
L-Amerka Latina u l-Karibew	Il-Kolombja	16	15
L-Amerka Latina u l-Karibew	L-Amerka Ċentrali Reġjonali	18	18
L-Amerka Latina u l-Karibew	Il-Haiti	18,5	35
L-Amerka Latina u l-Karibew	L-Ekwador	-	4,8
L-Amerka Latina u l-Karibew	El Salvador	-	2,63
L-Amerka Latina u l-Karibew	Il-Gwatemala	-	2,64
L-Amerka Latina u l-Karibew	Il-Honduras	-	2,64

L-Amerka Latina u l-Karibew	Il-Panama	-	1,55
L-Amerka Latina u l-Karibew	Ir-Reġjun tal-Karibew	2,14	6,34
L-Amerka Latina u l-Karibew	L-Amerka t'Isfel Reġjonali	19	21
L-Amerka Latina u l-Karibew	PP, Koordinazzjoni u Komunikazzjoni	-	0,75
L-Amerka Latina u l-Karibew	**Total**	**111,64**	**165,35**
Interventi Mhux Ġeografiċi	Diżastri Madwar id-Dinja	315,5 ([3])	113,45
Interventi Mhux Ġeografiċi	Operazzjonijiet Komplementari u Tematiċi	156,33	92,34
Interventi Mhux Ġeografiċi	**Total**	**471,83**	**205,79**
TOTAL KUMPLESSIV		**1898,68**	**2500,52**

2. ANNESS II: SĦAB TAD-DĠ ECHO LI RĊEVEW FONDI FL-2024 ([4])

Aġenziji Speċjalizzati tal-Istati Membri	
Pajjiż	**Isem**
Il-Ġermanja	Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit
Franza	Agence Française d'Expertise Technique Internationale
L-Iżvezja	Swedish Civil Contingencies Agency (MSB)

Organizzazzjonijiet Internazzjonali	
Pajjiż	**Isem**
L-Iżvizzera	Fédération Internationale des Societes de la Croix-Rouge et du Croissant Rouge
L-Iżvizzera	Comité International de la Croix-Rouge (CICR)

Aġenziji tan-Nazzjonijiet Uniti	
Pajjiż	**Isem**
Il-Kenja	Il-Programm tan-Nazzjonijiet Uniti għall-Insedjamenti Umani
L-Italja	L-Organizzazzjoni tal-Ikel u l-Agrikoltura tan-Nazzjonijiet Uniti
L-Italja	Il-Programm Dinji tal-Ikel
OPT	L-Aġenzija ta' Fondi u tax-Xogħol tan-Nazzjonijiet Uniti għar-refuġjati tal-Palestina fil-Lvant Qarib
L-Iżvizzera	L-Organizzazzjoni Dinjija tas-Saħħa
L-Iżvizzera	L-Organizzazzjoni Internazzjonali għall-Migrazzjoni
L-Iżvizzera	L-Uffiċċju tan-Nazzjonijiet Uniti għall-Koordinazzjoni tal-Affarijiet Umanitarji
L-Iżvizzera	Il-Kummissarju Għoli tan-Nazzjonijiet Uniti għar-Rifuġjati
L-Iżvizzera	L-Uffiċċju tal-Kummissarju Għoli għad-Drittijiet tal-Bniedem
L-Iżvizzera	L-Uffiċċju tan-Nazzjonijiet Uniti għat-Tnaqqis tar-Riskju tad-Diżastri
L-Istati Uniti tal-Amerka	Il-Fond tan-Nazzjonijiet Uniti għall-Popolazzjoni
L-Istati Uniti tal-Amerka	Is-Servizz tan-Nazzjonijiet Uniti Ta' Azzjoni kontra l-Mini
L-Istati Uniti tal-Amerka	Il-Programm ta' Żvilupp tan-Nazzjonijiet Uniti
L-Istati Uniti tal-Amerka	Id-Dipartiment tan-Nazzjonijiet Uniti għas-Sikurezza u s-Sigurtà

([3]) Il-post inizjali tal-OR. Ara n-nota f'qiegħ il-paġna (1) għal spjegazzjoni ulterjuri.

([4]) Sħab tad-DĠ ECHO li kkuntrattaw finanzjament tal-UE għal operazzjonijiet ta' għajnuna umanitarja matul l-2024.

L-Istati Uniti tal-Amerka	L-Uffiċċju tal-Fond Fiduċjarju b'Diversi Sħab tal-Programm ta' Żvilupp tan-Nazzjonijiet Uniti
L-Istati Uniti tal-Amerka	Il-Fond tan-Nazzjonijiet Uniti għat-Tfal (UNICEF)
L-Istati Uniti tal-Amerka	L-Uffiċċju tas-Servizzi tal-Proġetti tan-Nazzjonijiet Uniti
L-Istati Uniti tal-Amerka	L-Organizzazzjoni Pan-Amerikana tas-Saħħa tan-Nazzjonijiet Uniti

Organizzazzjonijiet Mhux Governattivi	
Pajjiż	**Isem**
L-Awstrija	World Vision Österreich
L-Awstrija	Caritas Österreich
L-Awstrija	Care Österreich
L-Awstrija	Oesterreichisches Rotes Kreuz
Il-Belġju	Caritas International
Il-Belġju	HIAS Europe
Il-Belġju	OXFAM-Solidarité
Organizzazzjonijiet Mhux Governattivi	
Il-Belġju	Médecins Du Monde - Dokters Van De Wereld
Il-Belġju	Vétérinaires Sans Frontières Belgique - Dierenartsen Zonder Grenzen België
Il-Belġju	Plan International Belgium vzw
Il-Kroazja	Međunarodni Medicinski Zbor Hrvatska
Ir-Repubblika Ċeka	Člověk V Tísni, O.P.S.
Ir-Repubblika Ċeka	ADRA, o.p.s.
Id-Danimarka	CARE Danmark
Id-Danimarka	Folkekirkens Nodhjaelp
Id-Danimarka	Dansk Flygtningehjaelp
Id-Danimarka	Danish Committee For Aid To Afghan Refugees
Id-Danimarka	Red Barnet
Id-Danimarka	ADRA Danmark
Id-Danimarka	Dansk Rode Kors
Il-Finlandja	World Vision Nordic
Il-Finlandja	Kirkon Ulkomaanapu
Il-Finlandja	Pelastakaa Lapset - Rädda Barnen
Franza	Solidarités International
Franza	Fédération Handicap International
Franza	ACTED
Franza	Première Urgence Internationale
Franza	Agronomes et Vétérinaires Sans Frontières
Franza	The alliance for international medical action
Franza	Relief International
Franza	Médecins Du Monde
Franza	Care France
Franza	TRIANGLE Génération Humanitaire,
Franza	Action Contre La Faim
Franza	3IS
Franza	Croix-Rouge Francaise

Il-Ġermanja	International Rescue Committee IRC Deutschland gGmbH
Il-Ġermanja	Care Deutschland e.V.
Il-Ġermanja	Plan International Deutschland e.V.
Il-Ġermanja	Deutscher Caritasverband e.V.
Il-Ġermanja	Medair e.V.
Il-Ġermanja	Deutsches Rotes Kreuz
Il-Ġermanja	World Vision
Il-Ġermanja	Deutsche Welthungerhilfe e.V
Il-Ġermanja	Help-Hilfe zur Selbsthilfe e.V.
Il-Ġermanja	Malteser Hilfsdienst e.V.
Il-Ġermanja	Save the Children Deutschland e.V.
Il-Ġermanja	ADRA Deutschland e.V.
Il-Ġermanja	Evangelisches Werk für Diakonie und Entwicklung e.V.
L-Irlanda	Concern Worldwide
L-Irlanda	GOAL
L-Irlanda	PLAN
L-Italja	WeWorld
L-Italja	INTERSOS
Organizzazzjonijiet Mhux Governattivi	
L-Italja	Fondazione Avsi
L-Italja	Cooperazione Internazionale
L-Italja	Oxfam Italia Onlus Associazione
L-Italja	CESVI Fondazione
L-Italja	Associazione della Croce Rossa
L-Italja	Fondazione Opera San Francesco Saverio
L-Italja	Save the Children
L-Italja	Fondazione Terre Des Hommes
L-Italja	Comitato Internazionale per lo Sviluppo dei Popoli
L-Italja	EMERGENCY - Life Support for Civilian War Victims
L-Italja	ActionAid International
Lussemburgu	Fondation Caritas
Lussemburgu	Aide internationale de la Croix-Rouge
In-Netherlands	Stichting CAR
In-Netherlands	Stichting World Vision
In-Netherlands	Save the Children
In-Netherlands	Stichting Oxfam
In-Netherlands	ZOA
In-Netherlands	International NGO Safety Organisation
In-Netherlands	Mercy Corps
In-Netherlands	Stichting War Child
In-Netherlands	Het Nederlandse Rode Kruis
In-Netherlands	Stichting Cordaid
In-Netherlands	Stichting TEAR fund
In-Netherlands	Stichting Plan International
In-Norveġja	Norwegian Refugee Council
In-Norveġja	Care Norge
In-Norveġja	Redd Barna
In-Norveġja	Kirkens Nødhjelp
Il-Polonja	Polska Akcja Humanitarna

Il-Portugall	Fundação Aga Khan Portugal
Spanja	Acción Contra El Hambre
Spanja	Medicos Del Mundo
Spanja	Fundación OXFAM Intermon
Spanja	Fundación Plan International
Spanja	Fundación Save the Children
Spanja	Solidaridad Internacional Andalucia
Spanja	Entreculturas - Fe y Alegria
Spanja	Fundación Educación y Cooperación - Educo
Spanja	Cruz Roja Española
L-Iżvezja	Rädda Barnens Riksförbund
L-Iżvezja	Diakonia
L-Iżvezja	Läkarmissionen
L-Iżvezja	PLAN International
L-Iżvezja	Svenska Röda Korset
L-Iżvezja	PMU Interlife/Pingst FFS

3. ANNESS III: VALUTAZZJONI ESTERNA DWAR L-GĦAJNUNA UMANITARJA

Is-servizzi ta' evalwazzjoni tal-Kummissjoni huma responsabbli għat-tmexxija, għall-koordinazzjoni, għall-monitoraġġ u għar-rapportar tal-funzjoni ta' evalwazzjoni. Huma jipproduċu riżultati ta' evalwazzjoni f'waqthom u ta' kwalità għolja biex jiżguraw evidenza għal teħid ta' deċiżjonijiet infurmati u responsabbiltà. L-evalwazzjonijiet jistgħu jkunu ġeografiċi, tematiċi jew iffukati fuq sħubija speċifika.

Fl-2024, id-DĠ ECHO lesta l-evalwazzjonijiet strateġiċi li ġejjin:

- Evalwazzjoni tal-Politika u l-Azzjonijiet ta' Komunikazzjoni Esterna tad-DĠ ECHO (2019 – 2023)
- Evalwazzjoni tas-sħubija tad-DĠ ECHO mal-UNICEF (2019-2023)
- Evalwazzjoni tal-interventi umanitarji tal-UE fl-Afrika Ċentrali (2019-2023)

F'Jannar 2025, kienu qegħdin isiru evalwazzjonijiet għall-oqsma li ġejjin:

- Evalwazzjoni Komprensiva tal-Għajnuna Umanitarja tal-UE (2017-2022)
- Evalwazzjoni mid-DĠ ECHO tal-politika dwar l-Ilma, is-Sanitazzjoni u l-Iġjene (WASH, Water, Sanitation and Hygiene) (2019-2023)
- Evalwazzjoni tal-interventi umanitarji tal-Unjoni Ewropea fir-reġjun tan-Nofsinhar tal-Afrika u tal-Oċean Indjan (SAIO, Southern Africa and Indian Ocean) (2019-2023)